



Thule Sapling rain cover

3205359, 3204546

Instructions

Bring your life
thule.com

EN

⚠️WARNING

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. The child’s safety may be affected if you do not follow these instructions.

- To be used under parental supervision.
- Never leave the child unattended.
- Do not let the child play with this product.
- When using the raincover make sure that it doesn’t come in contact with the child’s face.
- Examine the fabric regularly for tears, worn spots or any other signs of damage. Do not use a broken product.
- Do not use any other rain cover than the one recommended by the manufacturer.
- Thule Sapling Rain Cover is compatible with the Thule Sapling Child Carrier.

FR

⚠️AVERTISSEMENT

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE. Leur non-respect pourrait compromettre la sécurité de l'enfant.

- À utiliser sous la surveillance des par-ents.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveil-lance.

- Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.
- Lors de l'utilisation de la housse imper-méable, veiller à ce qu'elle n'entre pas en contact avec le visage de l'enfant.
- Vérifier régulièrement que le tissu est ex-empt de déchirures, d'usure ou d'autres signes de détérioration.Ne pas utiliser un produit cassé.
- Ne pas utiliser une autre housse imper-méable que celle recommandée par le fabricant.
- La housse imperméable Thule Sapling est compatible avec Thule Sapling Child Carrier.

ES

⚠️ADVERTENCIA

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS. Si no sigue estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad de su hijo.

- Para uso bajo supervisión parental.
- No deje nunca al niño desatendido.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- Al utilizar la cubierta para la lluvia, asegúrese de que no entre en contacto con la cara del niño.
- Examine el tejido con regularidad para comprobar si presenta desgarros, zonas desgastadas o cualquier otra señal de daños. No use un producto roto.
- No use ninguna cubierta para la lluvia que no esté recomendada por el fabri-cante.
- Thule Sapling Rain Cover es compatible con la mochila portaniños Thule Sapling Child Carrier.

DE

⚠️WARNUNG

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. Nichtbeachtung dieser Anweisungen beeinträchtigt die Sicherheit des Kindes.

- Unter elterlicher Aufsicht anwenden.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeauf-sichtigt.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Während der Anwendung darf das Regenverdeck nicht in Kontakt mit dem Gesicht des Kindes kommen.
- Untersuchen Sie den Stoff regelmäßig auf Risse, abgenutzte Stellen oder andere Anzeichen von Beschädigungen. Verwenden Sie kein defektes Produkt.
- Verwenden Sie kein anderes Regen-verdeck als den vom Hersteller emp-fohlenen.
- Das Thule Sapling Rain Cover ist mit dem Thule Sapling Child Carrier.

NL

⚠️WAARSCHUWING

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

- De veiligheid van het kind komt in het gedrang als u deze instructies niet opvolgt.
- Te gebruiken onder ouderlijk toezicht.
- Laat het kind nooit zonder toezicht ach-ter.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Bij het gebruik van de regenhoes zorgt u ervoor dat deze niet in contact komt met het gezicht van het kind.
- Controleer de stof regelmatig op scheuren, slijtageplekken of andere tekenen van beschadiging. Gebruik geen kapot product.
- Gebruik geen andere regenhoes dan de door de fabrikant aanbevolen regenhoes.
- De Thule Sapling Rain Cover is geschikt voor de Thule Sapling Child Carrier.

PT

⚠️AVISO

IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. A segurança da criança poderá ser afetada se essas instruções não forem seguidas.

- Para ser usado sob supervisão dos pais.
- Jamais deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- Não permita que seus filhos brinquem com este produto.

- Ao usar a capa de chuva, certifique-se de que ela não entre em contato com o rosto da criança.
- Examine regularmente o tecido em busca de rasgos, pontos de desgaste ou outros sinais de danos. Não use produ-tos danificados.
- Não use uma capa de chuva diferente da recomendada pelo fabricante.
- A Thule Sapling Rain Cover é compatível com o Thule Sapling Child Carrier.

IT

⚠️AVVERTENZA

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI. La sicurezza del bambino può essere compromessa se non si seguono queste istruzioni.

- Da utilizzare sotto la supervisione dei genitori.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Quando si usa la copertura antipioggia, assicurarsi che non venga in contatto con il viso del bambino.
- Esaminare il tessuto periodicamente per verificare se sono presenti strappi, punti usurati o altri segni di danneggiamento. Non utilizzare un prodotto rotto.
- Non usare altre coperture antipioggia

che non siano quella consigliata dal produttore.

- La copertura antipioggia Thule Sapling è compatibile con Thule Sapling Child Carrier.

SV

⚠️VARNING

VIKTIG – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. Barnets säkerhet kan påverkas om du inte följer de här instruktionerna.

- Ska användas under överinseende av förälder.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Se till att regnskyddet inte vidrör barnets ansikte när det används.
- Undersök tyget regelbundet för att se om det finns revor, slitna ytor eller andra tecken på skador. Använd inte en trasig produkt.
- Använd inget annat regnskydd än det som rekommenderas av tillverkaren.
- Thule Sapling Rain Cover är kompatibel med Thule Sapling Child Carrier.

DK

⚠️ADVARSEL

VIGTIGT - LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT OG GEM DEN FOR FREMTIDIG REFERENCE. Du risikerer at udsætte dit barn for fare, hvis du ikke følger anvisningerne i denne vejledning.

- Skal anvendes under forældreopsyn.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Lad ikke et barn lege med dette produkt.
- Når du bruger regnovertræk, skal du sikre dig, at det ikke kommer i kontakt med barnets ansigt.
- Kontrollér regelmæssigt stoffet for flænger, slitage eller andre tegn på skade. Brug ikke et skadet produkt.
- Brug ikke noget andet regnovertræk end det, som producenten har anbefalet.
- Thule Sapling regnovertræk er kompati-bel med Thule Sapling Child Carrier.

NO

⚠️ADVARSEL

VIKTIG – LES NØYE OG TA VARE PÅ SOM REFERANSE. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det gå ut over barnets sikkerhet.

- Må brukes under oppsyn av voksne.
- Ikke la barnet være alene uten tilsyn.
- Ikke la barnet leke med dette produktet.
- Når du bruker regntrekket, må du sørge for at det ikke kommer i kontakt med barnets ansikt.
- Undersøk stoffet jevnlig med tanke på slitasje, slitte punkter eller andre tegn på skade. Ikke bruk et ødelagt produkt.
- Ikke bruk andre regntrekk enn det som anbefales av produsenten.
- Thule Sapling Rain Cover er kompatibel med Thule Sapling Child Carrier.

FI

⚠️VAROITUS

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TALLESSA. Näiden ohjeiden jättäminen noudattamatta voi vaikuttaa lapsen turvallisuuteen.

- Käytettävä vanhemman valvonnassa.
- Älä koskaan jätä lasta valvomatta.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Kun käytät sadesuojaa, varmista, ettei se koske lapsen kasvoja.
- Tarkasta säännöllisesti, ettei kankaassa ole repeämiä, kulumia tai muita merkkejä vaurioista. Älä käytä rikkinäistä tuotetta.
- Älä käyttää muuta kuin valmistajan suosit-telemaa sadesuojaa.
- Thule Sapling -sadesuoja on yhteensopi-va Thule Sapling Child Carrierin kanssa.

IS

⚠️VIÐVÖRUN

MIKILVÆGT - LESIÐ VANDLEGA OG GEYMIÐ TIL SÍÐARI
NOTA. Öryggi barnsins kann að vera í stefnt í hættu ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum.

- Til notkunar undir eftirliti foreldra.
- Hafið barnið aldrei eftirlitslaust.
- Leyfið barninu ekki að leika með þessa vöru.
- Pegar regnyfirbreiðsla er notuð skal passa að hún sé ekki í snertingu við andlit barnsins.
- Athugið reglulega hvort áklæði sé rífið, slitið eða skemmt. Notið ekki brotna vöru.
- Notið ekki neina aðra regnyfirbreiðslu en þá sem framleiðandinn mælir með.
- Thule Sapling Rain Cover er samhfæfan-legt við Thule Sapling Child Carrier.

ET

⚠️HOIATUS

NB! LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE ALLES EDASISEKS KASUTUSEKS. Nende juhiste eiramine võib seada ohtu lapse turvalisuse.

- Kasutada vanemate järelevalve all.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Ärge laske lapsel selle tootega mängida.
- Vihmakatte kasutamisel veenduge, et see ei läheks lapse näo vastu.
- Kontrollige regulaarselt, et kangas ei oleks rebenenud, kulunud ega muul viisil kahjustunud. Ärge kasutage katkist toodet.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud vihmakatteid.
- Thule Sapling vihmakate ühildub Thule Sapling Child Carrier kotiga.

UK

⚠️ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ВАЖЛИВО: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ. Невиконання цих інструкцій може вплинути на безпеку дитини.

- Слід використовувати під наглядом батьків.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Під час використання дощового чохла переконайтеся, що він не контактує з обличчям дитини.
- Регулярно перевіряйте тканину на наявність розривів, зношених ділянок або інших ознак пошкодження. Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Не використовуйте жоден інший дощовий чохол, окрім рекомендованого виробником.
- Дощовий чохол Thule Sapling Rain Cover є сумісним із рюкзаком для перенесення дітей Thule Sapling Child Carrier.

PL

⚠️OSTRZEŻENIE

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE TE INSTRUKCJE I ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ. W przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone.

- Należy używać tylko pod kontrolą rodzica.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem.
- Korzystając z osłony przeciwdeszczowej, upewnij się, że nie dotyka ona do twarzy dziecka.
- Regularnie sprawdzaj tkaninę pod kątem rozdarć, przetarć lub innych oznak uszko-dzenia. Nie używaj zepsutego produktu.
- Nie używaj osłon przeciwdeszczowych innych niż zalecane przez producenta.
- Osłona przeciwdeszczowa Thule Sapling pasuje do Thule Sapling Child Carrier.

CS

⚠️VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ – PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TYTO POKYNY A UCHOVEJTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. Při nedodržení těchto pokynů může být ohrožena bezpečnost dítěte.

- Nutno používat pod dohledem dospělých osob.
- Dítě nenechávejte nikdy bez dozoru.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Při používání pláštěnky dbejte, aby nedocházelo k jejímu kontaktu s obličejem dítěte.
- Pravidelně kontrolujte, zda není látka po-trhaná, opotřebená nebo nevykazuje jiné známky poškození. Poškozený výrobek nepoužívejte.
- Nepoužívejte žádnou jinou pláštěnku než tu, kterou doporučuje výrobce.
- Pláštěnka pro nosítko Thule Sapling je kompatibilní s Thule Sapling Child Carrier.

